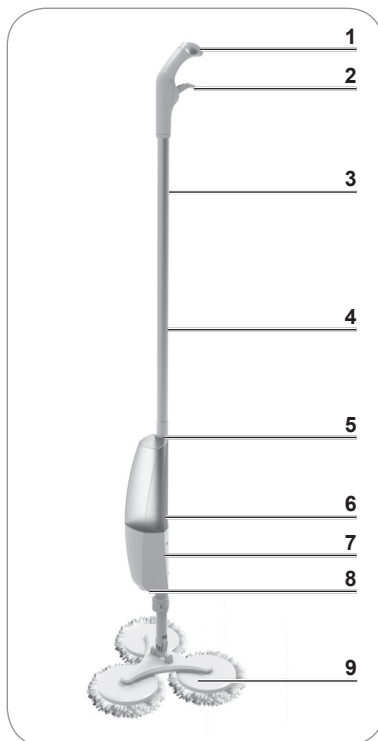


Artikelnummer: 03649

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Spray-Mopp** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: www.service-shopping.de

**WICHTIGE HINWEISE**

- Dieser Artikel ist zum trockenen und feuchten Reinigen von glatten Oberflächen (Fußböden, Treppen etc.) geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.
- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nur Zubehörteile vom Hersteller verwenden.
- Artikel nicht fallen lassen und keinen starken Stößen aussetzen.
- Ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten, Öfen, Kaminen oder offenem Feuer etc. halten.
- Artikel keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Lieferumfang und Artikelübersicht

- 1 Handgriff
- 2 Sprühauslöser
- 3 Oberer Stiel
- 4 Mittlerer Stiel
- 5 Unterer Stiel
- 6 Wasserbehälter (max. 700 ml)
- 7 Sprühkopf
- 8 Sprühdüse
- 9 Reinigungsfuß mit drei Moppaufsätzen

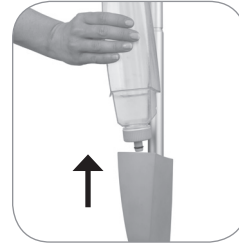
Vor dem ersten Gebrauch

Wasserrückstände im Wasserbehälter sind auf Qualitätsprüfungen zurückzuführen.

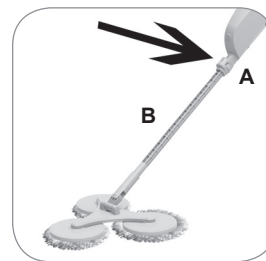
1. Alle Teile auspacken und alle eventuellen Schutzfolien bzw. Aufkleber entfernen. Lieferumfang auf mögliche Transportschäden prüfen. Sollte ein Transportschaden festgestellt werden, Artikel nicht(!) verwenden, sondern umgehend an den Kundenservice wenden.
2. Oberen (3), mittleren (4) und unteren (5) Stiel sowie den Reinigungsfuß (9) zusammenstecken. Alle Teile müssen einrasten.

Benutzung**ACHTUNG!**

- Bei der Reinigung von Laminatböden darauf achten, dass nicht zu viel Reinigungsflüssigkeit auf den Boden gesprüht wird, da ansonsten das Laminat aufquellen könnte!



1. Wasserbehälter (6) aus dem Sprühkopf (7) herausnehmen.
2. Deckel vom Wasserbehälter (6) abschrauben.
3. Wasser und ggf. etwas Reinigungsmittel in den Wasserbehälter (6) füllen.
Hinweis: Bei der Reinigung von größeren Flächen muss der Wasserbehälter (6) ggf. zwischendurch aufgefüllt werden.
4. Deckel auf den Wasserbehälter (6) schrauben und den Wasserbehälter (6) mit dem Deckel voran in den Sprühkopf (7) stecken. Darauf achten, dass er einrastet.
5. Gegebenenfalls Moppaufsätze am Reinigungsfuß (9) anbringen (Klettverschlüsse).
6. Mit der Fußbodenreinigung beginnen: Einige Male den Sprühauslöser (2) drücken, um den Boden zu befeuchten.
7. Mit dem Reinigungsfuß mit den drei Moppaufsätzen (9) über den nassen Boden wischen. Bei Bedarf nachsprühen.



8. Um unter Regalen, Schränken o.Ä. reinigen zu können, den Entriegelungsknopf (A) drücken und den flexiblen Hals (B) auf die gewünschte Länge herausziehen. Den Entriegelungsknopf (A) wieder loslassen. Darauf achten, dass er richtig arretiert.

Nach der Benutzung

1. **Wasserbehälter (6) nach der Benutzung immer komplett leeren!** Mit klarem Wasser ausspülen. Trocknen lassen, bevor er zur Aufbewahrung verschlossen wird.
2. Moppaufsätze abziehen. Gemäß der Waschhinweise auf dem Etikett waschen. Sie können in der Waschmaschine gewaschen werden. **Keinen Weichspüler verwenden**, da dies die Saugkraft der Moppaufsätze reduzieren kann! An der Luft trocknen lassen.
3. Die übrigen Mopp-Teile bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und ggf. einem milden Reinigungsmittel reinigen. **Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden!**
4. Wenn alle Teile trocken sind, Artikel an einem sauberen, trockenen, frostfreien sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.
- Zum Auseinandernehmen, Rastnasen an den Stielen drücken und gleichzeitig die Teile auseinanderziehen. Den Reinigungsfuß (9) abziehen.

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Auch den Artikel umweltgerecht entsorgen. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung verfügbar.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 03649 M DS V2 0217

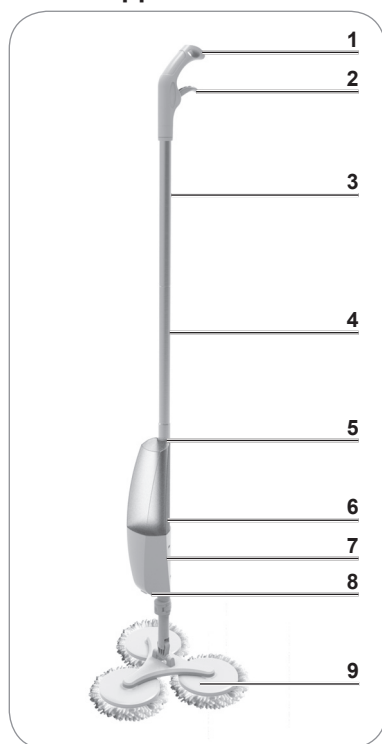
Article number: 03649

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **spray mop**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: www.service-shopping.de

**IMPORTANT INSTRUCTIONS**

- This article is suitable for dry and wet cleaning of smooth surfaces (floors, stairs etc.).
- The article is designed for personal use only and is not intended for commercial applications. The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.
- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
- Only use the accessory parts from the manufacturer.
- Do not drop the article or subject it to heavy impacts.
- Maintain a sufficient distance from sources of heat such as hobs, ovens, fireplaces or naked flames etc.
- Do not expose the article to extreme temperatures, strong temperature fluctuations or direct sunlight.

Items Supplied and Article Overview

- 1 Handle
- 2 Spray trigger
- 3 Upper shaft
- 4 Middle shaft
- 5 Lower shaft
- 6 Water container (max. 700 ml)
- 7 Spray head
- 8 Spray nozzle
- 9 Cleaning foot with three mop attachments

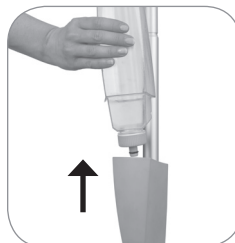
Before Initial Use

Water residues in the water container are attributable to quality checks.

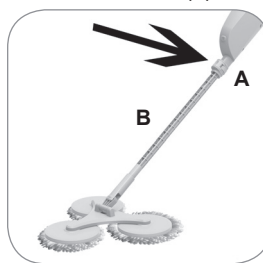
1. Unpack all parts and remove all protective films or stickers. Check the items supplied for possible transport damage. If you should find any transport damage, do not use the article(!), but contact the customer service department immediately.
2. Plug together the upper (3), middle (4) and lower (5) shaft as well as the cleaning foot (9). All parts must engage in one another.

Use**CAUTION!**

- Make sure when cleaning laminate floors that not too much cleaning liquid is sprayed onto the floor as otherwise the laminate could swell!



1. Remove the water container (6) from the spray head (7).
2. Unscrew the lid from the water container (6).
3. Pour water and if necessary cleaning agent into the water container (6).
Note: If you are cleaning fairly large surfaces, the water container (6) may need to be topped up in between times.
4. Screw the lid onto the water container (6) and plug the water container (6) with the lid first into the spray head (7). Make sure that it engages in place.
5. Attach mop attachments to the cleaning foot (9) if necessary (Velcro fasteners).
6. Start cleaning the floor: Press the spray trigger (2) a few times to make the floor damp.
7. Mop the wet floor using the cleaning foot with the three mop attachments (9). Respray the floor if necessary.



8. To allow you to clean under shelves, cupboards or similar furniture, press the release button (A) and pull the flexible neck (B) to the length you want. Let go of the release button (A) again. Make sure that it locks correctly.

After Use

1. **Always empty the water container (6) completely after use!** Rinse it out with clear water. Allow it to dry before it is closed up for storage.
2. Pull off the mop attachments. Wash them in accordance with the washing instructions on the label. They can be washed in the washing machine. **Do not use any fabric softener** as this can reduce the suction of the mop attachments! Allow them to dry in the air.
3. Clean the other parts of the mop with a damp cloth and mild washing-up liquid if necessary. **Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads!**
4. Once all parts are dry, store the article in a clean, dry, frost-free location that is out of the reach of children and animals.
 - To take them apart, press the locking lugs on the shafts and pull the parts apart at the same time. Pull off the cleaning foot (9).

Disposal

The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre. Dispose of the article in an environmentally friendly manner as well. More information is available from your local authorities.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 03649 M DS V2 0217

Référence article : 03649

Chère cliente, cher client,

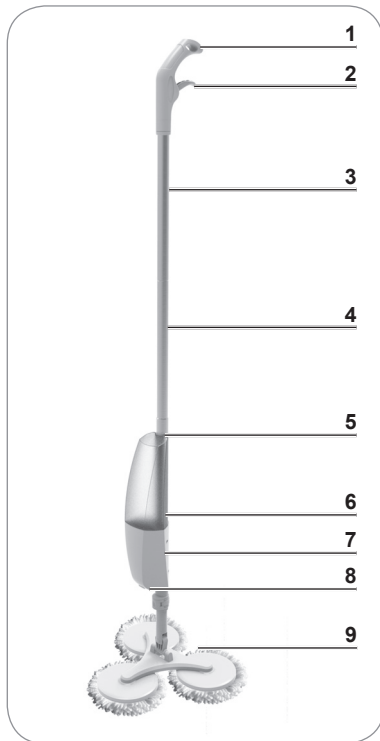
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **balai vaporisateur**. Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet : www.service-shopping.de



REMARQUES IMPORTANTES

- Cet article est destiné au nettoyage à sec et humide de surfaces lisses (sols, escaliers, etc.).
- L'article est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel. L'article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Utilisez uniquement les accessoires du fabricant.
- Ne faites pas tomber l'article et ne lui faites pas non plus subir de chocs trop violents.
- Assurez-vous de respecter une distance suffisante par rapport à toute source de chaleur, comme par ex. des plaques de cuisson, d'un four, d'une cheminée, de toute flamme ouverte, etc.
- N'exposez pas l'article à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, ni au rayonnement direct du soleil.

Composition et vue générale de l'article



- 1 Poignée de préhension
- 2 Gâchette du pistolet
- 3 Manche supérieur
- 4 Manche médian
- 5 Manche inférieur
- 6 Réservoir d'eau (max. 700 ml)
- 7 Tête de vaporisation
- 8 Buse de vaporisation
- 9 Pied de nettoyage à trois embouts balai

Avant la première utilisation



Les résidus d'eau dans le réservoir proviennent des tests de qualité effectués.

1. Sortez toutes les pièces de leur emballage et ôtez tous les films protecteurs et adhésifs éventuellement présents. Vérifiez que le contenu de la livraison n'a pas été endommagé pendant le transport. Si vous constatez des dommages subis au cours du transport, n'utilisez pas l'article et contactez sans délai le service après-vente.

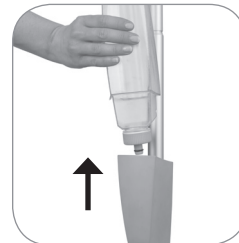
2. Assemblez le manche supérieur (3), médian (4) et inférieur (5) en terminant par le pied de nettoyage (9). Toutes les parties doivent bien s'emboîter.

Utilisation



ATTENTION !

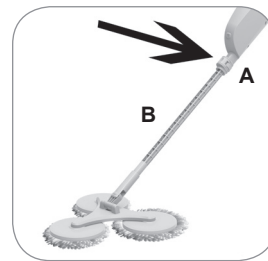
- Lors du nettoyage de sols stratifiés, veillez à ne pas vaporiser trop de liquide nettoyant sur le sol sans quoi le stratifié pourrait gonfler !



1. Extrayez le réservoir d'eau (6) de la tête de vaporisation (7).
2. Dévissez le couvercle du réservoir d'eau (6).
3. Remplissez le réservoir d'eau (6) en ajoutant éventuellement à l'eau un peu de produit nettoyant.

Remarque : pour le nettoyage de surfaces importantes, le réservoir d'eau (6) devra de temps à autres être réapprovisionné.

4. Vissez le couvercle sur le réservoir d'eau (6) et logez le réservoir d'eau (6), couvercle en premier, dans la tête de vaporisation (7). Veillez à ce qu'il s'enclenche bien.
5. Le cas échéant, placez les embouts balai (par les fermetures velcro) sur le pied de nettoyage (9).
6. Pour commencer le nettoyage du sol : appuyez plusieurs fois sur la gâchette du pistolet (2) pour humidifier le sol.
7. Passez le pied de nettoyage garni des trois embouts balai (9) sur le sol humide. Si nécessaire, vaporisez à nouveau.



8. Pour nettoyer sous les étagères, les placards et autres, appuyez sur le bouton de déverrouillage (A) pour extraire le manche flexible (B) à la longueur voulue. Relâchez le bouton de déverrouillage (A). Veillez à ce qu'il soit bien arrêté.

Après utilisation

1. **Après utilisation, le réservoir d'eau (6) doit toujours être entièrement vidé.** Rincez-le à l'eau claire. Laissez-le sécher avant qu'il ne soit refermé pour être rangé.
2. Retirez les embouts balai. Lavez-les conformément aux consignes de lavage indiquées sur l'étiquette. Ils sont lavables en machine. **N'utilisez pas d'adoucissant**, ceci pouvant réduire le pouvoir absorbant des embouts balai. Laissez-les sécher à l'air libre.
3. Si besoin est, nettoyez les autres parties du balai avec un chiffon humidifié et éventuellement un produit nettoyant doux. **N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni tampons à récurer !**
4. Une fois toutes les pièces sèches, rangez l'article dans un endroit sec et propre qui ne craint pas le gel et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
 - Pour le démontage, appuyez sur les crans d'arrêt des parties du manche qui se désolidarisent en tirant de chaque côté. Retirez le pied de nettoyage (9).

Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Débarrassez-vous également de l'article dans le respect de l'environnement. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser aux services municipaux compétents.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 03649 M DS V2 0217

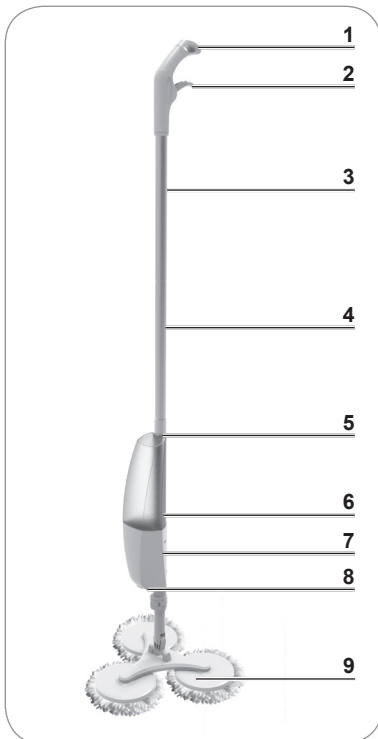
Artikelnummer: 03649

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **spray-mop**. Neem bij vragen contact op met de klantenservice via onze website: www.service-shopping.de

**BELANGRIJKE AANWIJZINGEN**

- Dit artikel is geschikt voor het droog en vochtig reinigen van gladde oppervlakken (vloeren, trappen etc.).
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.
- Kinderen en dieren uit de buurt houden van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Alleen toebehoren van de fabrikant gebruiken.
- Laat het artikel niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen, zoals kookplaten, ovens, open haarden of open vuur.
- Stel het artikel niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen of direct zonlicht.

Leveringsomvang en artikeloverzicht

- 1 Handgreep
- 2 Sproeimechanisme
- 3 Bovenste steel
- 4 Middelste steel
- 5 Onderste steel
- 6 Waterreservoir (max. 700 ml)
- 7 Spuitkop
- 8 Spuitmond
- 9 Reinigingsvoet met drie mop-opzetstukken

Vóór het eerste gebruik

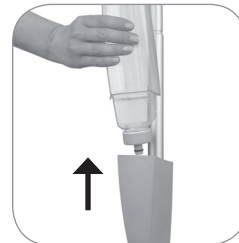
Waterresten in het waterreservoir ontstaan door kwaliteitscontroles.

1. Alle onderdelen uitpakken en eventuele beschermfolie resp. stickers verwijderen. Controleer de leveringsomvang op mogelijke transportschade. Wanneer u transportschade vaststelt, gebruik het artikel dan niet (!), maar wendt u zich onmiddellijk tot de klantenservice.

2. Zet de bovenste (3), middelste (4) en onderste (5) steel alsook de reinigingsvoet (9) in elkaar. Alle onderdelen moeten vastklikken.

Gebruik**OPGELET!**

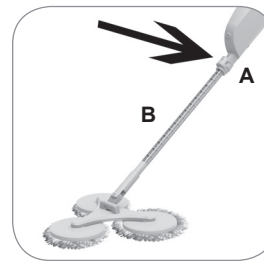
- Let er bij de reiniging van laminaatvloeren op dat er niet teveel reinigingsvloeistof op de vloer wordt gesproeid aangezien het laminaat anders zou kunnen opzwellen!



1. Waterreservoir (6) uit de spuitkop (7) nemen.
2. Deksel van het waterreservoir (6) afschroeven.
3. Water en eventueel een beetje reinigingsmiddel in het waterreservoir (6) vullen.

Opmerking: bij de reiniging van grotere oppervlakken moet het waterreservoir (6) eventueel tussendoor worden bijgevuld.

4. Deksel op het waterreservoir (6) schroeven en het waterreservoir (6) met het deksel vooraan in de spuitkop (7) steken. Erop letten dat hij vastklikt.
5. Eventueel mop-opzetstukken op de reinigingsvoet (9) aanbrengen (klittenbandsluiting).
6. Met de vloerreiniging beginnen: druk enkele malen op het sproeimechanisme (2) om de vloer te bevochtigen.
7. Met de reinigingsvoet met de drie mop-opzetstukken (9) over de natte vloer vegen. Bij behoefte nasproeien.



8. Om onder stellingen, kasten e.d. te kunnen reinigen, de ontgrendelingsknop (A) indrukken en de flexibele hals (B) op de gewenste lengte eruit trekken. De ontgrendelingsknop (A) weer loslaten. Erop letten dat hij op de juiste wijze vergrendelt.

Na gebruik

1. **Waterreservoir (6) na gebruik altijd volledig legen!** Uitspoelen met schoon water. Laten drogen voordat hij gesloten wordt om op te bergen.
2. Mop-opzetstukken eraf trekken. Wassen volgens de wasaanzwijzingen op het etiket. Ze kunnen worden gewassen in de wasmachine. **Gebruik geen wasverzachter**, aangezien dit de zuigkracht van de mop-opzetstukken kan verminderen! Aan de lucht laten drogen.
3. Reinig de overige mop-onderdelen zo nodig met een vochtige doek en eventueel een mild reinigingsmiddel. **Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads!**
4. Wanneer alle onderdelen droog zijn, bergt u het artikel op een schone, droge, vorstvrije alsook voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats op.
 - Voor het demonteren de nokjes op de stelen indrukken en gelijktijdig de onderdelen uit elkaar trekken. De reinigingsvoet (9) eraf trekken.

Afvoeren

Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt. Ook het artikel afdanken volgens de milieuvoorschriften. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 03649 M DS V2 0217